

Distr.
GENERAL

S/1996/829
7 October 1996

مجلس الأمن



ORIGINAL: ARABIC

رسالة مؤرخة ٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦ موجهة الى الأمين العام من
الممثل الدائم للعراق لدى الأمم المتحدة

بناء على توجيهات من حكومتي، لي الشرف أن أعلم سيادتكم أنه:

١ - في الساعة ١١/٠٠ من يوم ٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٦، وأثناء قيام دورية عراقية مكونة من نقيب طبيب وجنديين بدورية اعتيادية داخل الجزء العراقي من المنطقة المنزوعة السلاح مقابل الساتر التراي الكويتي بمسافة (٣٣٠) متر، خرجت من خلف الساتر التراي مجموعة كويتية مسلحة تتألف من (٥) أفراد مسلحين وقامت بالرمي على الدورية العراقية رميا مستمرا وأجبروهم على عبور الخندق والساتر التراي باتجاه الجانب الكويتي من المنطقة مع سائق عجلة مدنية خاصة بالإسقاء كان موجودا في المكان، وأطلقوا النار على العجلة المدنية التي تم مشاهدتها وتصوير الاصابات فيها من قبل أعضاء بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت. وبعد تدخل البعثة، أطلقت الكويت سراح الأفراد الأربعة في الساعة ٢٠/٠٠ من يوم ٢٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٦ أمام مخفر (هدية) قرب الساتر الكويتي.

٢ - وفي الساعة ١٨/٠٠ من يوم ٢٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٦، دخل زورقان كويتيان - أحدهما أبيض اللون يحمل (٣) أفراد والآخر أسود اللون وعلى متنه شخصان - المياه الإقليمية العراقية في م ت (٣٠٠١٠٠) خارطة الفاو (مقياس الرسم ١/١٠٠٠٠). وبعد اكتشافهما من قبل الأجهزة العراقية المختصة، انسحب باتجاه الجانب الكويتي.

٣ - وفي الساعة ١٧/٠٠ من يوم ٢٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٦، قام زورق دورية كويتي بإطلاق النار على زورق دورية عراقية داخل المياه الإقليمية العراقية قرب العوامة (١١) م ت ٣٦٠٠١٥ خارطة الفاو (مقياس الرسم ١/١٠٠٠٠) واتجه بعدها الزورق باتجاه السواحل الكويتية (غربي ميناء العميق بحوالي ٣٠ - ٢٥ كم).

أطلب من سيادتكم التدخل لدى الكويت لإيقاف مثل هذه الأعمال العدوانية المتكررة ضد حرمة وسيادة جمهورية العراق، والتي تشكل خرقا فاضحا لميثاق الأمم المتحدة ولأحكام القانون الدولي، والتي تهدف من وراءها الى خلق أجواء من التوتر بدلا من سواد الهدوء والاستقرار فيها، وتشيت ذلك خرقا على الجانب الكويتي في المنطقة منزوعة السلاح. كما يؤكد حق جمهورية العراق الثابت قانونا بالتعويض عن

../.

081096 081096 96-26501

الأضرار التي أصابها وأصاب مواطنيها وممتلكاتها جراء هذه الأعمال العدوانية المتكررة. طبقاً لمبدأ المسؤولية الدولية.

وسأكون ممتناً لو تفضلتم بتعميم هذه الرسالة كوثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) نزار حمدون
السفير
الممثل الدائم

— — — — —

../.

96-26501